



Város Polgármestere

2051 Batorbágy, Baross Gábor utca 2/a. • Telefon: 06 23 310-174

Fax: 06 23 310-135 • E-mail: polgarmester@batorbagy.hu • www.batorbagy.hu

## Előterjesztés

### **Atlétikai pálya és kiegészítő létesítmények kivitelezése 2051 Batorbágy, Kolozsvári úti sportpályán tárgyban kiírt közbeszerzés elbírálásáról (zárt ülés)**

#### **Tisztelt Képviselő-testület!**

Batorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testülete 181/2015. (X.05.) számú önkormányzati határozatában döntött az „*Atlétikai pálya és kiegészítő létesítmények kivitelezése 2051 Batorbágy, Kolozsvári úti sportpályán*” tárgyban, a Kbt. 122.§ (7) bekezdés a) pontja szerinti hirdetmény nélküli tárgyalásos közbeszerzési eljárásának megindításáról.

A határozat értelmében az ajánlattételi felhívás az alábbi szervezetek részére került megküldésre:

**- Everling Városépítő Építőipari Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.**

Székhely: 2117 Isaszeg Aulich u. 3.  
cégjegyzékszám: 13-09-161510

**- PANNON-METAL Fémfeldolgozó Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.**

Székhely: 2151 Fót, Keleti Márton utca 12.  
cégjegyzékszám: 13-09-129072

**- Cornus Kert Korlátolt Felelősségű Társaság**

Székhely: 2117 Isaszeg, Gyöngyharmat u.1.  
cégjegyzékszám: 13-09-136790

**- Németh és Társa Sportruházati és Sportszer Kereskedelmi Kft.**

Székhely: 2092 Budakeszi, Pátyi út 57.  
cégjegyzékszám: 13-09-072347

Az ajánlattételi határidőig három ajánlat került benyújtásra:

**1. Ajánlattevő neve: „Batorbágy Sportpálya Konzorcium”**

Ajánlattevő székhelye: 1117 Budapest, Gábor Dénes u. 2. (Infopark D épület)

Tagok adatai:

**Vezető tag:** STRABAG Általános Építő Kft.

Székhelye: 1117 Budapest, Gábor Dénes u. 2. (Infopark D épület)

**Tag:** Pannon-Metal Fémfeldolgozó Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.

**Az ellenszolgáltatás összege:**

Összár: nettó 224.251.522,- Ft + ÁFA, azaz bruttó 284.799.433,- Ft.

**2. Ajánlattevő neve: Németh és Társa Sportruházati és Sportszer Kereskedelmi Kft.**

Ajánlattevő székhelye: 2092 Budakeszi, Pátyi út 57.

**Az ellenszolgáltatás összege:**

Összár: nettó 158.693.700,- Ft + ÁFA, azaz bruttó 201.540.999,- Ft.

**3. Ajánlattevő neve: Everling Városépítő Építőipari Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.**

Ajánlattevő székhelye: 2117 Isaszeg, Aulich u. 3.

**Az ellenszolgáltatás összege:**

Összár: nettó 198.143.210,- Ft + ÁFA, azaz bruttó 251.641.877,- Ft.

A 2015. október 26-án a műszaki valamint a szerződéses feltételek kerültek megtárgyalásra, a tárgyaláson Ajánlatkérő felhívta az Ajánlattevőket, hogy az árra vonatkozó végleges ajánlataikat 2015. október 27-én 9:00 óráig írásban adják be. Ezen időpontig kettő ajánlattevő módosította az ajánlatát az alábbiak szerint:

1. Ajánlattevő neve: **Everling Városépítő Építőipari Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.**

Ajánlattevő székhelye: 2117 Isaszeg, Aulich u. 3.

**Az ellenszolgáltatás összege:**

Összár: nettó 139.500.000,- Ft + ÁFA, azaz bruttó 177.165.000,- Ft.

2. Ajánlattevő neve: **Németh és Társa Sportruházati és Sportszer Kereskedelmi Kft.**

Ajánlattevő székhelye: 2092 Budakeszi, Pátyi út 57.

**Az ellenszolgáltatás összege:**

Összár: nettó 127.656.800,- Ft + ÁFA, azaz bruttó 162.124.136,- Ft.

A beruházás becsült értéke és a rendelkezésre álló fedezet nettó 149.000.000 Ft + ÁFA, melynek egy része a 2015. évi költségvetésben rendelkezésre áll, a fennmaradó része pedig a 2016-os évi költségvetésbe betervezésre kerül.

Az előterjesztés mellékletét képezi az ajánlatok elbírálásáról készült összegzés.

Fentiek alapján, kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, bizottságot hozza meg döntését!

Biatorbágy, 2015. október 27.

Tarjáni István s.k.  
polgármester

## Határozati javaslat

### Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő - testületének .../2015. (X.29.) számú önkormányzati határozata

#### **Atlétikai pálya és kiegészítő létesítmények kivitelezése 2051 Biatorbágy, Kolozsvári úti sportpályán tárgyban kiírt közbeszerzés elbírálásáról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 181/2015. (IX.05.) határozatában a közbeszerzésekről szóló 2011. CVIII. törvény Harmadik Része és a 122. § (7) bekezdése a) pontja alapján az „*Atlétikai pálya és kiegészítő létesítmények kivitelezése 2051 Biatorbágy, Kolozsvári úti sportpályán*” tárgyban hirdetmény nélküli tárgyalásos közbeszerzési eljárást indított.

A képviselő-testület:

- 1) a közbeszerzési bírálóbizottság javaslata alapján megállapítja, hogy a közbeszerzési eljárás értékelése eredményesen és érvényesen lezáródott,
- 2) nyertes ajánlattevőként a **Németh és Társa Sportruházati és Sportszer Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaságot** (székhelye: 2092 Budakeszi, Pátyi út 57.) hirdeti ki, tekintettel arra, hogy a nyertes ajánlattevő ajánlata megfelel az ajánlati felhívásban, a dokumentációban és a jogszabályokban meghatározott feltételeknek,
- 3) felhatalmazza a polgármestert, hogy a nyertes ajánlattevővel a szerződést megkösse,
- 4) a szerződés megkötéséhez szükséges forrást a 2015. és a 2016. évi költségvetésének terhére biztosítja.

A beérkezett ajánlatról készült összegezés a határozat melléklete tartalmazza.

**Határidő:** szerződéskötésre **2015. november 9.**

**Felelős:** Polgármester

**Végrehajtásért felelős:** Szervezési osztály

Tarjáni István  
polgármester

dr. Kovács András  
jegyző



	1.	Rúd letűzőszekrény szintetikus burkolatú fedéllel.	2	db					
<b>V.</b>	<b>Súlylökő pálya</b>								
	1.	Pálya kialakítása zúzottkő alappal tömörítve	150	m <sup>2</sup>					
	2.	Súlylökő kör 4x4 méteres viacolor burkolatban szegélyezve	1	db					
<b>VI.</b>	<b>Támfal építése</b>								
	1.	Támfal a 100m es rajt helyén	16	m					
	2.	Támfal javítása és pótlása 200m rajtnál	4	m					
<b>VII</b>	<b>Labdafogóháló multifunkcionális</b>								
	1.	5 m magas labdafogó háló a labdaspálya körül	132	m					
<b>VIII</b>	<b>Sportszerek multifunkcionális</b>								
	1.	Kézilabda alu-kapu hüvely beépítésével hálóval	4	db					
	2.	Tenisz hálótartó oszlop beépített hüvellyel és hálóval	1	set					
	3.	Röplabda hálótartó oszlop beépített hüvellyel	1	set					
		<b>Támfal,távol, rúd, súly, pálya építése összesen + sportszer</b>							
<b>IX.</b>	<b>Aljzatkészítés, hideg- és melegburkolatok készítése</b>								
	1.	Szendvics szerkezetű, vízzáró 13 mm vastag öntött gumiburkolat, vagy azzal egyenértékű öntött burkolat, amely Nemzetközi Atlétikai Szövetség minősítésével is rendelkezik sportburkolat terítése a futópályán és az öltöző felőli "D" szektor	4493	m <sup>2</sup>					
	2.	Pálya felfestése	1	db					
<b>X.</b>	<b>Sportburkolat építése</b>								
	1.	Szendvics szerkezetű, vízáteresztő, vagy azzal egyenértékű öntött burkolat, amely Nemzetközi Atlétikai Szövetség minősítésével is rendelkezik multifunkcionális sportburkolat építése 10 nm vastagságban	1900	m <sup>2</sup>					
	2.	Pálya felfestése, kézilabda, tenisz	2	db					
		<b>Aljzatkészítés, hideg- és melegburkolatok készítése összesen</b>							
<b>XI.</b>	<b>Kőburkolatok</b>								
	1.	Szegélykő elhelyezése futópálya külső szélén 133m és a "D" szektorok és a műfü között	265	m					
	2.	Szegélykő építése a körüljáró köré az atlétikai pálya első kanyarjában betontámfaltól beton támfalig	133	m					
	3.	Viacolor burkolat készítése a szegélyeken belül.	133	m <sup>2</sup>					
	4.	Korlát építése a pálya körüljáróba 0,5m távolságba a pálya külső szegélyétől	133	m					
	5.	Lépcső építése a körüljáró és a támfal feletti nézőtér közé	1	db					
	6.	Rézszű kialakítása a megbontott nézőtéri föltöltés szélén földmunka	1	db					
		<b>Kőburkolat készítése összesen</b>							
<b>XII.</b>	<b>Alapépítése multifunkcionális pálya</b>								
	1.	Tömörített zúzottkő fogadó réteg átlag 15 cm vastagságon	285	m <sup>3</sup>					
	2.	Aszfaltpótló alap kialakítása 1 rétegben (35mm vtg.)	1900	m <sup>2</sup>					

		Alapépítés multifunkcionális							
XIII		Bitumenes alap és makadám. készítése atlétikai pálya							
	1.	Tömörített zúzottkő fogadóréteg kialakítása 24 cm vastagságban	1087	m3					
	2.	Aszfaltréteg (vízáteresztő) kialakítása 2 rétegben (4+3 cm vtg.)	4493	m2					
		<b>Bitumenes alap és makadám atl. összesen</b>							
		<b>Nettó összesen</b>							
		<b>ÁFA 27%</b>							
		<b>Bruttó összesen</b>							

CPV kód: 45000000

Közbeszerzés tárgyának Kbt. 7. § szerinti meghatározása: Kivitelezés

**3. A választott eljárás fajtája:** Kbt. 122. § (7) bekezdés a) pont alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás.

**4.\* Hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás esetén az eljárás alkalmazását megalapozó körülmények ismertetése:** A szolgáltatás becsült értéke nem éri el a nettó egyszázötven millió forintot.

**5.\* Hivatkozás az előzetes összesített tájékoztatóra, illetve az időszakos előzetes tájékoztatóra és közzétételének napja:-**

**6. Hivatkozás az eljárást megindító, illetve meghirdető hirdetményre (felhívásra) és közzétételének/megküldésének napja: 2015. október 06.**

**7. a) Eredményes volt-e az eljárás:** igen

**b)\* Eredménytelen eljárás esetén az eredménytelenség indoka, valamint a Kbt. 76. § (1) bekezdés d) pontja szerinti eredménytelenségi esetben a közbeszerzésre tervezett anyagi fedezet összege, és annak megadása, hogy az mikor és milyen okból került elvonásra, átcsoportosításra:-**

**c)\* Az eredménytelen eljárást követően indul-e új eljárás: -**

**8. A benyújtott ajánlatok száma (részajánlat-tételi lehetőség esetén részenként):**

3 db ajánlat

**9. a) Az érvényes ajánlatot tevők neve, címe, alkalmasságuk indokolása és ajánlatuknak az értékelési szempont - az összességében legelőnyösebb ajánlat kiválasztása esetén annak részszempontjai - szerinti tartalmi eleme, elemei (részajánlat-tételi lehetőség esetén részenként):**

1. Ajánlattevő neve: **Everling Városépítő Építőipari Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság**

Ajánlattevő székhelye: 2117 Isaszeg, Aulich u. 3.

**Az ellenszolgáltatás összege:**

Összár: nettó 139.500.000,- Ft + ÁFA, azaz bruttó 177.165.000,- Ft.

2. Ajánlattevő neve: **Németh és Társa Sportruházati és Sportszer Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság**

Ajánlattevő székhelye: 2092 Budakeszi, Pátyi út 57.

**Az ellenszolgáltatás összege:**

Összár: nettó 127.656.800,- Ft + ÁFA, azaz bruttó 162.124.136,- Ft.

3. Ajánlattevő neve: „**Biatorbágy Sportpálya Konzorcium**”  
Ajánlattevő székhelye: 1117 Budapest, Gábor Dénes u. 2. (Infopark D épület)

Tagok adatai:

**Vezető tag:** STRABAG Általános Építő Kft.

Székhelye: 1117 Budapest, Gábor Dénes u. 2. (Infopark D épület)

**Tag:** Pannon-Metal Fémfeldolgozó Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.

Székhelye: 2151 Fót, Keleti Márton u. 12.

**Az ellenszolgáltatás összege:**

Összár: nettó 224.251.522,- Ft + ÁFA, azaz bruttó 284.799.433,- Ft.

**b)\*\* Az a) pont szerinti ajánlatok értékelése a következő táblázatba foglalva (részajánlattételi lehetőség esetén részenként): -**

**(A táblázatnak az ajánlattevők nevei alatti osztott oszlopainak bal oldalára az adott ajánlatnak az adott részszempont szerinti tartalmi elemeire adott értékelési pontszámot, jobb oldalára pedig az értékelési pontszámnak a súlyszámmal kialakított szorzatát kell beírni.)**

**c)\*\* Az összességében legelőnyösebb ajánlat kiválasztása esetén az értékelés során adható pontszám alsó és felső határának megadása: -**

**d)\*\* Az összességében legelőnyösebb ajánlat kiválasztása esetén annak a módszernek (módszereknek) az ismertetése, amellyel az ajánlatkérő megadta az ajánlatok részszempontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során a ponthatárok közötti pontszámot:-**

**10. Az érvénytelen ajánlatot tevők neve, címe és az érvénytelenség indoka: -**

**11. a) Eredményes eljárás esetén a nyertes ajánlattevő neve, címe, az ellenszolgáltatás összege és ajánlata kiválasztásának indokai:**

Ajánlattevő neve: **Németh és Társa Sportruházati és Sportszer Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság**

Ajánlattevő székhelye: 2092 Budakeszi, Pátyi út 57.

**Az ellenszolgáltatás összege:**

Összár: nettó 127.656.800,- Ft + ÁFA, azaz bruttó 162.124.136,- Ft

**A legalacsonyabb ellenértékű érvényes ajánlatot tette.**

**b)\* A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő neve, címe, az ellenszolgáltatás összege és ajánlata kiválasztásának indokai:**

Ajánlattevő neve: **Everling Városépítő Építőipari Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság**

Ajánlattevő székhelye: 2117 Isaszeg, Aulich u. 3.

**Az ellenszolgáltatás összege:**

Összár: nettó 139.500.000,- Ft + ÁFA, azaz bruttó 177.165.000,- Ft.

**A nyertes ajánlatot követő legalacsonyabb ellenértékű érvényes ajánlatot tette.**

**12.\* A közbeszerzésnek az(ok) a része(i), amely(ek)nek teljesítéséhez az ajánlattevő alvállalkozót kíván igénybe venni:**

**a) A nyertes ajánlattevő ajánlatában:**

Felelős műszaki vezetés (10% alatt)

**b) \* A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő ajánlatában:**

10% alatt:

Mélyépítési munkák felelős műszaki vezetése

atlétikai futópálya építésének koordinációja, építésvezetése

13.\* A 12. pont szerinti rész(ek) tekintetében a közbeszerzés értékének tíz százalékát meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó(k), valamint a közbeszerzésnek az a százalékos aránya, amelynek teljesítésében a megjelölt alvállalkozók közre fognak működni:

a) A nyertes ajánlattevő ajánlatában: -

b) \* A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő ajánlatában: -

14. \* Az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetek, és azon alkalmassági követelmények megjelölése, amelyek igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet erőforrásaira (is) támaszkodik:

a) A nyertes ajánlattevő ajánlatában: SZAMITER Bt. (1023 Budapest, Levél utca 8. I/2.), M.2. műszaki szakmai alkalmassági követelmény

b)\* A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő ajánlatában: ARHOS d.o.o. (Ede Jardasa 23, 51000 Rijeka), M.1. műszaki szakmai követelmény

15.

a) A szerződéskötési tilalmi időszak [Kbt. 124. § (6) bekezdés] kezdőnapja: az összegzés megküldésének napja

b) A szerződéskötési tilalmi időszak [Kbt. 124. § (6) bekezdés] utolsó napja: az összegzés megküldését követő 10. nap

16. Az összegezés elkészítésének időpontja: 2015. október 30.

17. Az összegezés megküldésének időpontja: 2015. október 30.

18.\* Az összegezés módosításának indoka:-

19.\* Az összegezés módosításának időpontja:-

20.\* A módosított összegezés megküldésének időpontja:-

21.\* Az összegezés javításának indoka:-

22.\* Az összegezés javításának időpontja:-

23.\* A javított összegezés megküldésének időpontja:-

24.\* Egyéb információk: -

.....  
Tarjáni István  
polgármester